



## PNINAT HAHALAKHA

**Question** : Pourquoi Pin'has a-t-il été choisi pour prendre la tête de l'expédition contre Midian?

**Réponse** : Au début de la paracha de Matot un verset enseigne effectivement la place importante de Pin'has dans la guerre de représailles menée contre Midian "Moshé les envoya en campagne, mille par tribu, et avec eux pour diriger l'expédition Pin'has, fils de Eléazar le cohen, muni d'instruments sacrés et de trompettes retentissantes" (Bamidbar 31,6). Les Sages nous enseignent dans le Talmud que par le père de sa mère, Pin'has descendait en fait de Yossef, fils de Yaacov (traité de Sotta p.43a).

La guerre qu'il allait mener devait aussi servir de vengeance à la participation de Midian à la vente de son ancêtre aux Égyptiens dans le passé "quant aux Midianim, ils le vendirent en Egypte à Potiphar, officier du Pharaon, chef des gardes" (Berechit 37,36).

D'après le Maharal, ce n'était pas par rancune historique que Pin'has allait à présent frapper les Midianim, mais plutôt par cause idéologique profonde. En effet Pin'has avait hérité des vertus de son ancêtre Yossef, il haïssait la débauche. En son temps, Yossef avait résisté aux tentations de la femme de Potiphar et Pin'has avait lui réagi avec ardeur au dévergondage de Zimri ben Salou, prince de la tribu de Shimon, qui avait fauté aux yeux de tout Israël avec la fille de Tsour. De Yossef, Pin'has avait reçu des vertus de pudeur et de noblesse, de maîtrise de ses instincts et de capacité à résister à tout attrait immoral.

En étant un des maillons de la chaîne qui a livré Yossef à la civilisation corrompue de l'Egypte, les Midianims ont prouvé que les us et coutumes de cette contrée étaient pour eux légitimes. Etait arrivé à présent le moment de s'en débarrasser. Yossef et Pin'has étaient dans leur essence morale l'antithèse de Balak et de Bilaam et de leur civilisation.

Quels étaient ces instruments sacrés que Pin'has prit avec lui lors de son départ pour la guerre? C'était l'Arche sainte et le bandeau placé sur le front du Cohen Gadol avec le nom de D... gravé sur une plaque d'or, le Tsits (cf Rachi). Pour faire chuter de leur "grandeur et hauteur" les cinq rois de Midian et Bilaam l'orgueilleux, il fallait révéler et mettre au grand jour la force divine qui accompagnait Israël lors de ses combats.

La guerre entre Israël et Midian était le résultat d'un heurt de civilisations diamétralement opposées, inspirée l'une par la sagesse suprême du Créateur, et l'autre par la science de l'homme dépravé. Pin'has nous accompagnera à travers toute l'histoire par le fameux personnage d'Elyahou, qui finira par annoncer au monde entier l'arrivée de l'homme qui réalise l'harmonie parfaite entre le corps et l'âme.

**Harav Yehouda Ben ichay**

## ANNONCES

**MAZAL TOV:** A nos amis, le **Dr. Shalom-Gil Saraby et Evelyne Hava Esther**, pour la naissance de leur petite fille **Lyana Esther Hanna** chez leur fils Jeremy Avraham et Amelie Sarah.

---

La campagne avec la France est terminée, mais le lien reste actif pour ceux qui souhaitent continuer à contribuer à la construction de notre synagogue.

**Merci à tous ceux qui ont donné, qui nous ont aidé et qui ont téléphoné.**

Le lien pour la France est ALLODONNS : [www.allodons.fr/construction-emouna](http://www.allodons.fr/construction-emouna)

Pour les résidents Israéliens : [OrotEmouna.com](http://OrotEmouna.com) ou <https://tinyurl.com/5xzyrs8h>

Virement Bancaire : "EMOUNA SHELEMA JERUSALEM",

Banque : Bank Discount (11), Agence (Snif) : **066**, No. de compte : **103401247**.

[ Reçu CERFA / Seif 46 envoyé par mail ]

---

### POUR NOS 'HAYALIM Participez généreusement !

Chaque semaine Emouna offre des buffets Royaux à nos Héros de Guerre

Compte bancaire " EMOUNA SHELEMA JERUSALEM",

Banque : Bank Discount (11), Agence (Snif) : **066**, No. de compte : **6252569**.

## INFOS UTILES

- **Koupat Tsedaka** : prochaine permanence **mercredi 10 Av** (14 août) de 10h à 12h. Eliaou Masliah [054-3011220] / Shalom-Gil Saraby [058-7567379] / Daniel Attali.
- **LOCATION DE LA SALLE** : Pour un évènement (Brith Mila, Bar Mitsvah, Shabbat Hatan... ) contacter **Daniel Attali au 054-2311495**.
- **TALMUD TORAH** : Shalom Fitoussi Tél. **052-3379654**
- **ZOOM DU VENDREDI MATIN** : Pour le cours du **rav Ben Ichay**, inscription auprès de **Yohan 054-2285270**. Possibilité de dédicacer le cours.
- **SECRÉTARIAT** : Ouvert du dimanche au jeudi de 8h à 12h - Tél. **02-6735985**
- **SITE INTERNET** : [OrotEmouna.com](http://OrotEmouna.com)



שבת מטות-מסעי - [כח' בתמוז תשפ"ד] - הדלקת נרות 18:58 - יציאה 20:13  
 מדע נטונו-נסת - [כח' דנונו נוסף] - ינונינו ננונו 18:28 - יציאה 20:13

## פנינת ההלכה

### שאלה:

מדוע פינחס עמד בראש הצבא של בני ישראל שיצאו להתנקם במדינים?

### תשובה:

אכן כך נאמר בתחילת פרשת מטות "וישלח אותם משה אלף למטה לצבא, אותם ואת פינחס בן אלעזר הכהן לצבא, וכלי הקודש וחצוצרות התרועה בידו" (במדבר לא,ו). חז"ל מלמדנו (סוטה מג'). שאבי אמו היה מצאצאי יוסף ואמרו על תפקיד זה שקיבל להלחם במדין "לא לחינם הלך פינחס למלחמה, אלא להיפרע דין אבי אמו שנאמר "והמדינים מכרו אותו (את יוסף) אל מצרים" (בראשית לז,לו).

בפירושו על אגדות הש"ס, מפרש המהר"ל על הגמרא הנ"ל שפינחס לא נתמנה להלחם במדין מטעמים היסטוריים אלא מטעמים מהותיים. פינחס זכה לתכונות דומות לאלו של זקנו יוסף. הוא שנא שחיתות של עריות כפי שהוכיח יוסף בסיפור אשת פוטיפר וכפי שפינחס הוכיח בעצמו בסיפורו של זמרי בן סלוא עם כזבי בת צור בשיטים. מיוסף הצדיק, פינחס ירש צדקות וקדושה, פרישות מהערוה.

הוא יצא להלחם באלה שעסקו בירידתו בפועל של יוסף למצרים, השטופה בשחיתות מוסרית נוראה. בהשתתפותם במכירת יוסף לשם, המדיינים הוכיחו שגם הם שייכים לשחיתות הזאת ושהגיע זמנם לבערם מן העולם. יוסף ופינחס הם ההיפך מבלק ומבלעם ומתרבותם הרעה. מהם כלי הקודש שפינחס לקח איתו למלחמה?

מסביר רש"י שהם היו הארון עם לוחות הברית והציץ, עליו היה חקוק שם ה'. כדי להפיל מגדולתם, כדברי רש"י "פרחו לשמים", את מלכי מדין ואת בלעם הרשע שהכשילו בתועבותיהם את ישראל, היה צורך בכח התורה ובכח הציץ כדי להרים חזרה את עם ה' למדרגתו האמיתית, של "הדבקים בה' אלוקים" ומתוך זה "חיים כולם עד היום".

ההתנגשות בין ישראל לבין מדין היא התנגשות שבין סיביליזציה של טהרת חכמת התורה לבין סיביליזציה של טומאת מדע האדם המשועבד ליצריו.

פינחס הוא אליהו והוא יבוא לבשר לישראל ולעולם כולו שתיקון הברית מכשיר את בשרו של האדם להיות טהור וקדוש.

**הרב יהודה בן ישי**

### חדשות

**מזל טוב :** לחברנו ד"ר שלום-ג'ל סרבי ואבלין חוה אסתר, עם הולדת הנכדה ליאנה אסתר חנה אצל בנם ג'רמי אברהם ואמלי שרה.

הקמפיין עם צרפת הסתיים, אך הקישור נשאר פעיל למי שרוצה להמשיך לתרום לבניית בית הכנסת שלנו.

**תודה לכל מי שתרום, עזר והתקשר.**

הקישור לתרומות מצרפת: <https://www.allodons.fr/construction-emouna>

לתרומות בארץ: <https://orotemouna.com> או <https://tinyurl.com/5xzyrs8h>

העברה בנקאית: חשבון בנק "אמונה שלמה בירושלים"

בנק דיסקונט (11), סניף: 066, חשבון: 103401247. [ קבלה סעיף 46 / CERFA במייל ]

### עבור חיילינו תתרמו בעין טובה ויד רחבה

כל שבוע יוצאים שליחים מטעם הקהילה לבסיסים של צה"ל לערוך להם ארוחות כיד המלך. חשבון בנק "אמונה שלמה בירושלים" - בנק דיסקונט (11), סניף: 066, חשבון: 6252569.

### מידע שימושי

● **קופת צדקה:** פתוח ביום רביעי י' באב בין השעות 10:00-12:00 אליהו מצליח [054-3011220] / שלום-גיל סרבי [058-7567379] / דניאל אטאלי.

● **הזמנת אולם לאירועים:** המעוניין להזמין אולם בית הכנסת לאירוע כגון ברית מילה, בר מצווה, שבת חתן... יפנה לדניאל אטאלי 054-2311495

● **תלמוד תורה:** שלום פיטוסי 052-3379654

● **מזכירות:** בימי ראשון עד חמישי בין 8:00 עד 12:00 - טל. 02-6735985

● **אתר אינטרנט:** [OrotEmouna.com](http://OrotEmouna.com)



Shabbat Matot-Massei

שבת מטות-מסעי

2 Août

ליל כח' בתמוז תשפ"ד

Allumage : 18:58 : הדלקת נרות:

Min'ha, Chir Hachirim : 19:00 : מנחה, שיר השירים  
suivie de Arvit 1er Minyan : 19:00 : קבלת שבת מנין ראשון:

Min'ha suivie de Arvit 2ème Minyan : 19:30 : מנחה וקבלת שבת מנין שני:

3 Août

כח' בתמוז תשפ"ד

**SHABBAT MEVARCHIN :  
ROSH HODESH AV -LUNDI 5 AOUT**

**שבת מברכין :  
ראש חודש אב - יום שני**

Fin de la lecture du Chema : 8:37 : סוף זמן קריאת שמע:

Cha'harit 1er Minyan : 8:15 : שחרית מנין ראשון:  
Baal Koré: Amnon Danan בעל קורא: אמנון דנן

Cha'harit 2ème Minyan : 9:00 : שחרית מנין שני:

Tefila des enfants : 10:30 : תפילת ילדים:

Kiddouch après la Tefila : קידוש אחרי התפילה

Min'ha suivie de Seouda Chlichit : 18:30 : מנחה וסעודה שלישית:

Fin de Shabbat et Arvit : 20:13 : ערבית בצאת שבת:

En semaine

ימות השבוע

du 4 Août au 9 Août

מ-כט' בתמוז ל-ה' באב תשפ"ד

Cha'harit (sauf lundi et jeudi) : 7:00 : שחרית (ביום א', ג', ד', ו'):

Cha'harit lundi (**Rosh Hodesh**) et jeudi : 6:45 : שחרית ביום ב' (**ראש חודש**), וביום ה':

Min'ha suivie de Arvit : 19:15 : מנחה וערבית, כל יום:



## En français

## בעברית

### Shabbat Matot-Massei - 3 Août

- Après Chaharit** Emmanuel Lelouch  
Préparation des enfants à lire la Torah
- 17:15** rav Eytan Fiszon  
Cours mixte
- 19:15** Saadya Kalfon  
Cours mixte

### שבת מטות-מסעי - כח' בתמוז תשפ"ד

- 7:30** דוד חלימי  
פרשת השבוע לפי מניטו
- אחרי שחרית עמנואל ללוש  
הכנת ילדים לקריאת התורה
- אחרי הקידוש הרב דוד דיין  
שיעור לכולם על פרשת השבוע
- 17:15** הרב יהודה בן ישי  
**אין שיעור**

### Dimanche 4 Août

- 8:20** rav Yohanan Cinnamon  
Guemara - traité Shabbat

### יום ראשון - כט' בתמוז תשפ"ד

- 08:00** הרב דניאל בן ישי  
גמרא - מסכת שבת

### Lundi 5 Août

- 8:20** rav Yohanan Cinnamon  
Guemara - traité Shabbat
- 15:30** Shalom Fitoussi  
Talmud Torah pour les garçons de 5 à 12 ans

- 09:10** הרב יהודה בן ישי  
תנ"ך: ספר דברי הימים

### יום שני - א' באב תשפ"ד

- 08:00** לימוד בחברותות  
גמרא - מסכת שבת

- 09:10** הרב יהודה בן ישי  
תפארת ישראל (מהר"ל)

### Mardi 6 Aout

- 8:00** rav Eytan Fiszon  
Livre Orot (rav Kook)
- 9:00** rav Eytan Fiszon  
Cours sur la Parasha de la semaine

- 15:30** שלום פיטוסי  
תלמוד תורה לבנים מגיל 5 עד 12

- אחרי ערבית בית מדרש חי בהם  
לימוד בחברותות

### יום שלישי - ב' באב תשפ"ד

- 08:00** הרב דניאל בן ישי  
גמרא - מסכת שבת

### Mercredi 7 Août

- 8:20** rav Yohanan Cinnamon  
Guemara - traité Shabbat
- 19:00** rav Eytan Fiszon  
**Pas de Cours**

- 09:10** הרב יהודה בן ישי  
משנה תורה - ספר אהבה (רמב"ם)

### יום רביעי - ג' באב תשפ"ד

- 08:00** לימוד בחברותות  
גמרא - מסכת שבת

### Jeudi 8 août

- 8:20** rav Yohanan Cinnamon  
Guemara - traité Shabbat

- 09:10** הרב יהודה בן ישי  
ספר הכוזרי (רבי יהודה הלוי)

### Vendredi 9 août

- 8:00** rav Shlomo Chekroun  
Mishné Torah du Rambam
- 11:15** rav Yehouda Ben Ichay  
Cours par ZOOM sur la Parasha de la semaine

### יום חמישי - ד' באב תשפ"ד

- 08:00** לימוד בחברותות  
גמרא - מסכת שבת

- 09:10** הרב יהודה בן ישי  
משנה ברורה - הלכות שבת

- 21:15** הרב יוסף בן שושן

ספר אורות התשובה בביתו של ד"ר דניאל ראוסקי